

Traducción de las instrucciones de manejo originales **GREEN FIT**

Uso del controlador GREEN FIT
Versión del software 1.2.12

N.º artículo: 560729
Versión ES 1.0
Abril de 2020

Correspondiente a la versión DE 3.0

Aviso legal

Todos los derechos reservados
© Copyright by

Reichhardt GmbH Steuerungstechnik
Hofgut Ringelshausen
35410 Hungen/Alemania

Teléfono +49 (0) 6043 - 9645 - 0
Fax +49 (0) 6043 - 4365
Internet www.reichhardt.com
Correo electrónico welcome@reichhardt.com

Estas instrucciones solo podrán reimprimirse, copiarse o reproducirse de otro modo, en su totalidad o en parte, con el consentimiento expreso de Reichhardt GmbH.

Todos los tipos de reproducción, difusión o almacenamiento en soportes de datos de cualquier tipo y forma no autorizados por Reichhardt GmbH constituyen infracciones contra el derecho de propiedad intelectual vigente a nivel nacional e internacional y tendrán consecuencias judiciales.

Algunas ilustraciones pueden presentar ligeros cambios con respecto al volumen de suministro real. Esto no tendrá efecto alguno sobre el funcionamiento o el manejo.

Toda la información, las ilustraciones y los datos técnicos de esta publicación se corresponden con el estado más actual en el momento de la misma. Quedan reservadas modificaciones en la construcción en todo momento y sin previa notificación.

El editor responsable del contenido y el diseño es: Reichhardt GmbH Steuerungstechnik

Distribuidor para Norteamérica, Sudamérica y Australia:

Reichhardt Electronic Innovations, Inc.
12 1st Street South
PO Box 117
Sabin, MN 56580-0117

Teléfono 218.677.1001
Fax 218.677.1002
Internet www.reichhardt.com
Correo electrónico info@reichhardt.com

Contenido

1	Indicaciones generales	1
1.1	Datos del fabricante.....	1
1.2	Leer y seguir las instrucciones	1
1.3	Comprender las instrucciones	2
1.4	Comprender las advertencias	2
1.5	Garantía y responsabilidad	3
1.6	Asistencia y reparaciones.....	3
1.7	Limpieza y almacenamiento	3
1.8	Desmontaje y desechamiento	3
2	Por su propia seguridad	5
2.1	Uso conforme a lo previsto	5
2.2	Requisitos para el personal de manejo y asistencia	5
2.3	Indicaciones de seguridad sobre mediciones y trabajos de instalación y mantenimiento.....	6
2.4	Indicaciones de seguridad sobre el sistema eléctrico	7
2.5	Indicaciones de seguridad sobre el equipo hidráulico (en los sistemas de dirección hidráulicos)	8
2.6	Indicaciones de seguridad para la puesta en funcionamiento y la operación.....	8
3	Aplicación de GREEN FIT	9
3.1	Icono GREEN FIT y sus diferentes estados	9
3.2	Mensajes de advertencia	9
3.3	Pantalla inicial.....	10
3.4	Menú principal.....	11
3.5	Menú de configuración	12
3.5.1	Lectura del código del vehículo	13
3.5.2	Opciones básicos (tiempo de marcha por inercia ISOBUS).....	14
3.6	Configuración de terminal	15
3.7	Diagnóstico	17
3.8	Información del sistema.....	19
4	Lista de códigos de error	21

1 Indicaciones generales

Este capítulo contiene información general sobre el fabricante, las instrucciones y el producto.

1.1 Datos del fabricante

Reichhardt GmbH Steuerungstechnik
Hofgut Ringelshausen
35410 Hungen/Alemania

Teléfono: +49 (0) 6043 - 9645 - 0
Fax: +49 (0) 6043 - 4365
Internet: www.reichhardt.com
Correo electrónico: welcome@reichhardt.com

1.2 Leer y seguir las instrucciones

Tenga en cuenta y siga todas las indicaciones e instrucciones de este manual con exactitud para que no se produzcan daños personales o materiales.

Si no entiende alguna parte de estas instrucciones o necesita ayuda de otro tipo, póngase en contacto con Reichhardt.

Recuerde también que la información de las presentes instrucciones se completa con otras instrucciones y que, en función de los trabajos a realizar, será necesario conocer las correspondientes instrucciones.

Instrucciones de instalación GREEN FIT

Las personas que instalen, pongan en funcionamiento, mantengan o manejen brevemente el GREEN FIT para uno de estos fines deberán haber leído estas instrucciones y seguir todas las instrucciones e indicaciones.

Instrucciones de asistencia GREEN FIT

Las personas que calibren o configuren el GREEN FIT deberán seguir las instrucciones e indicaciones de las instrucciones de asistencia GREEN FIT.

Instrucciones de manejo GREEN FIT

Las personas que operen o manejen el GREEN FIT deberán haber leído estas instrucciones y seguir todas las instrucciones e indicaciones. Las instrucciones de manejo se consideran parte inmediata del GREEN FIT y deben entregarse al cliente.

Instrucciones de operación AutoTrac™

Las personas que utilicen el GREEN FIT deberán seguir las instrucciones e indicaciones de las instrucciones de operación del AutoTrac™ de John Deere.

Las instrucciones de operación se suministran junto con el terminal GreenStar. En caso necesario, también podrán consultarse a través del *Service ADVISOR™*.

1.3 Comprender las instrucciones

Indicaciones de medidas

Las indicaciones de medidas de las presentes instrucciones se corresponden con el sistema métrico. En las instrucciones en inglés, puede que se tenga en cuenta también el sistema imperial.

Indicaciones de direcciones

Las indicaciones de direcciones «derecha» e «izquierda» se entienden por lo general desde el asiento del conductor y en la dirección de marcha.

Figuras

Las figuras que aparecen en estas instrucciones solo tienen fines de referencia. Las figuras pueden ser distintas de las condiciones reales en relación con el modelo/equipamiento del vehículo, así como por la situación particular del montaje y las diferencias de software o hardware.

Idioma

Es posible que estas instrucciones estén disponibles en varios idiomas. Obtendrá información al respecto por teléfono o por correo electrónico.

1.4 Comprender las advertencias

Este es un símbolo de advertencia relevante para la seguridad: 

Preste especial atención cuando vea este símbolo en el vehículo o en este documento. Le advierte de posibles daños personales. Asimismo, siga las indicaciones en azul para un procedimiento sin problemas ni daños.

PELIGRO

La palabra de señalización PELIGRO se utiliza junto con el símbolo de advertencia para indicarle una situación de peligro cuyo incumplimiento provoca la muerte o lesiones gravísimas.

ADVERTENCIA

La palabra de señalización ADVERTENCIA se utiliza junto con el símbolo de advertencia para indicarle una situación peligrosa cuyo incumplimiento puede provocar la muerte o lesiones graves.

ATENCIÓN

La palabra de señalización ATENCIÓN se utiliza junto con el símbolo de advertencia para indicarle una situación peligrosa cuyo incumplimiento puede provocar lesiones leves o de gravedad media.

AVISO

La palabra de señalización AVISO le indica información importante cuyo incumplimiento puede provocar daños materiales o fallos en el funcionamiento del GREEN FIT o del vehículo. Preste atención a estas indicaciones para permitir una larga vida útil y una funcionalidad perfecta del GREEN FIT y del vehículo.

1.5 Garantía y responsabilidad

Los derechos de garantía o responsabilidad se aplicarán según las Condiciones Generales de Reichhardt GmbH Steuerungstechnik. Encontrará las Condiciones Generales en www.reichhardt.com.

Reichhardt no asume responsabilidad alguna por los daños provocados por un uso no conforme a lo previsto.

Uso de accesorios y recambios no permitidos

Para el GREEN FIT pueden utilizarse exclusivamente los accesorios y recambios autorizados por Reichhardt. Estos están diseñados especialmente para el GREEN FIT y cumplen con altos requisitos de seguridad y fiabilidad. Reichhardt indica expresamente que no podrán utilizarse accesorios o recambios no autorizados por Reichhardt en los sistemas Reichhardt. De lo contrario, pueden verse afectadas la seguridad y la disponibilidad del sistema. Asimismo, pueden producirse daños personales o materiales por fallos de funcionamiento del sistema. Reichhardt no asume responsabilidad alguna por el uso de accesorios o piezas de recambio no autorizados.

Modificaciones del GREEN FIT por cuenta propia

Tan pronto como lleve a cabo cambios en este sistema que no hayan sido aprobados expresamente por Reichhardt, se perderán todos los derechos de garantía y toda la responsabilidad de Reichhardt en caso de posibles fallos de funcionamiento del sistema. Además, esto podrá invalidar la declaración de conformidad CE (sello CE) o los permisos de las autoridades. Esto también se aplica en caso de que se retiren precintos o sellos colocados de fábrica.

1.6 Asistencia y reparaciones

En caso de dudas sobre GREEN FIT, así como para encargar ampliaciones del sistema o recambios, diríjase a su vendedor más cercano o bien directamente al fabricante.

Comunique siempre los daños en el producto a la mayor brevedad posible a su vendedor competente o directamente a Reichhardt.

1.7 Limpieza y almacenamiento

No utilice nunca un limpiador de alta presión para la limpieza de los componentes. Utilice un trapo de limpieza húmedo.

Para garantizar una larga vida útil, tendrá que guardar las piezas no integradas de forma fija del sistema (incluyendo los tornillos y los accesorios necesarios) en un lugar seco y limpio durante el invierno. Evite la humedad y el agua, así como los lugares con altas temperaturas cerca de puntos de escape de aire, calefactores, motores y aparatos que generen calor.

Evite el almacenamiento cerca de ventanas o claraboyas en las que la radiación solar pueda generar calor.

1.8 Desmontaje y desechamiento

El sistema debe ser desmontado por personal cualificado (por ejemplo, vendedores o personal de asistencia de Reichhardt). Para evitar daños para el medio ambiente durante el desmontaje y el desechamiento, es imprescindible cumplir con los siguientes puntos:

- Los componentes del GREEN FIT deben desmontarse y clasificarse según sus materiales.
- Infórmese de cómo desechar los distintos componentes a través de su administración municipal competente o una empresa de desechamientos especializada. Algunos componentes deberán someterse a un tratamiento de residuos especial.
- Deseche los componentes correctamente.

2 Por su propia seguridad

Lea completamente y prestando atención las indicaciones de seguridad. Las personas que instalen, pongan en funcionamiento, mantengan, calibren o manejen el GREEN FIT deberán conocer y seguir las indicaciones de seguridad. El incumplimiento de las indicaciones de seguridad puede conllevar daños personales y materiales y provocar la pérdida de todos los derechos de indemnización por daños y perjuicios.

Además de las indicaciones citadas en las presentes instrucciones, cumpla también con las instrucciones de otros manuales correspondientes de Reichhardt y John Deere así como con las disposiciones generales regionales vigentes sobre seguridad laboral, protección sanitaria, prevención de accidentes y seguridad vial.

2.1 Uso conforme a lo previsto

El GREEN FIT sirve exclusivamente para conectar los componentes del AutoTrac™ de John Deere con una interfaz de equipamientos de dirección ya dispuesta o con una válvula hidráulica suministrada por Reichhardt para el uso del AutoTrac™ de John Deere conforme a lo previsto.

Cualquier uso que vaya más allá de esto se considerará no conforme a lo previsto y, por tanto, estará prohibido.

Además, se aplica lo siguiente:

En el uso conforme a lo previsto se incluye también el cumplimiento de las condiciones de operación y las disposiciones de revisión y mantenimiento prescritas por Reichhardt.

Reichhardt no asume ningún tipo de responsabilidad por los daños resultantes de un uso no conforme a lo previsto. Los riesgos de un uso no conforme a lo previsto serán asumidos en exclusiva por el usuario.

Los distintos componentes del GREEN FIT no pueden entrar en contacto con productos químicos como ácidos, lejías, aceites, lubricantes o sustancias agresivas del sector petroquímico.

2.2 Requisitos para el personal de manejo y asistencia

Las personas que instalen el GREEN FIT por cuenta propia deberán haber finalizado la correspondiente formación profesional técnica necesaria.

Además, todas las personas que realicen la instalación, el calibrado, la puesta en funcionamiento, el mantenimiento o el manejo del GREEN FIT deberán cumplir con los siguientes requisitos mínimos:

- Entender el funcionamiento del vehículo y poder conducirlo (contar con un permiso de conducción válido para el vehículo correspondiente).
- Contar con las capacidades físicas y mentales para controlar el vehículo y manejar el sistema.
- No hallarse bajo la influencia de medicamentos, alcohol o drogas que afecten de algún modo a la capacidad de reacción.
- Haber leído y comprendido completamente estas y otras instrucciones adicionales, comprender el funcionamiento del sistema y poder llevar a cabo los trabajos en el vehículo y con el sistema de dirección de forma segura, así como reconocer y evitar los posibles peligros y riesgos en los trabajos a ejecutar.

2.3 Indicaciones de seguridad sobre mediciones y trabajos de instalación y mantenimiento

Los trabajos de instalación y mantenimiento requieren que sus procesos sean conocidos.

Las mediciones y los trabajos de instalación y mantenimiento en el GREEN deberán llevarse a cabo, siempre que la tecnología lo permita, con el vehículo completamente parado y el motor detenido. El usuario del vehículo será el responsable de que este no sea arrancado o pueda resbalarse y causar daños personales por error o de manera contraria a los acuerdos anteriores por parte de personas no autorizadas. En caso necesario, saque la llave de encendido.

Además, cíñase a las siguientes disposiciones de instalación y mantenimiento:

- Mantenga el puesto de trabajo limpio y seco.
- No trabaje en entornos con peligro de explosión.
- Utilice y deseche correctamente los productos de limpieza, sustancias y materiales.
- Preste atención a las piezas que se hayan podido calentar por la operación del vehículo.
- Utilice una escalera o una plataforma para poder instalar, desinstalar o revisar los componentes a alturas elevadas con mayor facilidad. Mantenga una posición estable y segura y utilice asas estables y seguras.
- No lleve a cabo mediciones ni trabajos de instalación o mantenimiento a alturas elevadas si las condiciones climáticas incluyen agua o hielo.
- Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad del sistema eléctrico (véase Capítulo 2.4) e hidráulico (véase Capítulo 2.5).
- Sustituya las piezas desgastadas o dañadas.
- Comunique o solucione los daños de inmediato.
- Preste siempre atención a que todos los componentes estén en buen estado y correctamente montados. Las conducciones eléctricas no deben pasar por bordes afilados. Esto puede dañar las conducciones.
- Preste atención a las conducciones eléctricas dañadas o mal colocadas. Estas pueden provocar una descarga de corriente peligrosa.
- Compre las piezas a cambiar (tuberías, tornillos, soportes, etc.) únicamente a través de Reichhardt, para garantizar la fiabilidad, el correcto funcionamiento y la seguridad del vehículo y del GREEN FIT.

2.4 Indicaciones de seguridad sobre el sistema eléctrico

Al llevar a cabo trabajos en la instalación eléctrica del vehículo, por motivos de seguridad deberá dejar sin tensión el vehículo. Desconecte el interruptor principal de la batería. Si no hay ningún interruptor o si desea llevar a cabo trabajos de soldadura en el vehículo o trabajos cerca de la batería, deberá desconectar la batería.

La batería puede suponer un peligro debido a las corrientes eléctricas, a un cortocircuito con una intensidad de corriente alta, a la salida de ácido de la batería o a una explosión. Pueden producirse como consecuencia quemaduras o abrasiones graves. Ponga la batería en funcionamiento y fuera de servicio siempre siguiendo las disposiciones.

En la puesta en funcionamiento y fuera de servicio de la batería deben tenerse en cuenta las siguientes precauciones:

- Quítese las joyas y otros objetos metálicos.
- Utilice la herramienta con asas aislantes.
- No coloque herramientas u objetos de metal sobre la batería.
- Conecte primero el polo negativo y, después, el polo positivo (véase Fig. 1).
- Deposite las baterías desmontadas siempre en horizontal sobre una superficie limpia.
- Al montar la batería, fíjela con el soporte previsto para ella.
- Conecte primero el polo positivo y, después, el negativo.
- En caso de que haya montajes adicionales, preste atención a que no se forme contacto alguno con otros objetos metálicos.

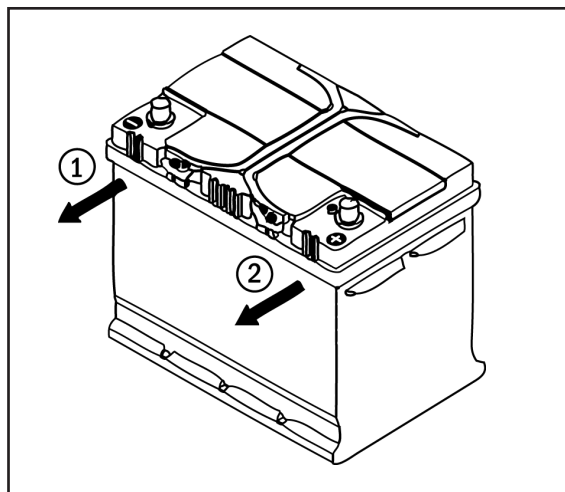


Fig. 1: Desconectar la batería

2.5 Indicaciones de seguridad sobre el equipo hidráulico (en los sistemas de dirección hidráulicos)

El aceite hidráulico puede salirse durante la operación del vehículo a alta presión de las tuberías defectuosas o no fijadas de forma segura, y puede provocar lesiones cutáneas graves o heridas infecciosas. En caso de accidentes, acuda a un médico de inmediato. Si entra aceite hidráulico en la piel, deberá eliminarse quirúrgicamente en el plazo de unas horas.

Siga las siguientes disposiciones de seguridad si desea llevar a cabo trabajos en la instalación hidráulica:

- Reduzca la presión en la instalación.
- Coloque recipientes colectores debajo de las conexiones hidráulicas para recoger el aceite hidráulico que se salga durante el trabajo y, de este modo, evitar el peligro de resbalamientos y los problemas para el medio ambiente.
- Conecte correctamente los componentes hidráulicos al vehículo.
- Revise si todas las conexiones de las conducciones están bien fijadas antes de volver a formar presión.

No intente nunca tocar o sellar puntos de fugas en los tubos hidráulicos con las manos. Mantenga una distancia suficiente, protéjase a sí mismo y sus manos y utilice medios auxiliares adecuados para buscar puntos no estancos.

Las tuberías dañadas no podrán repararse ni recomponerse a partir de piezas antiguas ya usadas. Repare las tuberías viejas, desgastadas o dañadas por piezas autorizadas por Reichhardt a la mayor brevedad posible.

La duración del uso de los tubos hidráulicos (duración de la operación, incl. máximo dos años de duración de almacenamiento) no debe superar los seis años. Para las tuberías y conducciones de termoplásticos pueden aplicarse otros valores orientativos.

2.6 Indicaciones de seguridad para la puesta en funcionamiento y la operación

Los sistemas de dirección no pueden utilizarse en vías y caminos públicos. Desactive antes de conducir por carretera la interfaz de dirección específica del vehículo o el interruptor de activación previsto para la dirección (si lo tiene), así como el sistema de dirección AutoTrac™.

Cumpla y siga las instrucciones e indicaciones de las instrucciones de operación del AutoTrac™ de John Deere.

3 Aplicación de GREEN FIT

A través del software del controlador GREEN FIT puede realizar ajustes específicos para el vehículo y leer datos del sistema.


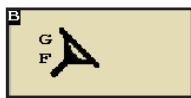

AVISO

Las figuras mostradas en las presentes instrucciones se han realizado en un terminal GreenStar GS3.2630 con la versión del software 3.36.1073.

3.1 Icono GREEN FIT y sus diferentes estados

La aplicación de GREEN FIT aparece representada por un botón con la inscripción «GF» y un icono de un volante (véase Fig. 2).

Dependiendo del estado, la tecla puede adoptar diferentes colores:

- A

(Tecla roja): Hay un error. La dirección está desactivada.
- B

(Tecla beige): La dirección está conectada y lista para la activación de la dirección automática.
- A

(Tecla verde): La dirección automática está activada. Se lleva a cabo una dirección activa.

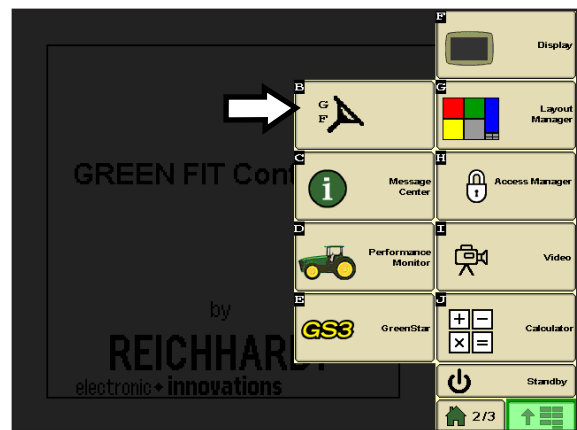


Fig. 2: Icono GREEN FIT en el terminal GreenStar

3.2 Mensajes de advertencia

Al arrancar el terminal y siempre que se produzca un error, GREEN FIT emitirá mensajes de advertencia (véase, por ej. Fig. 3).

Infórmese a partir de la lista de códigos de error (véase Capítulo 4) de cómo proceder en este caso.

Pulse la tecla ESC (I) para ocultar el mensaje de error.

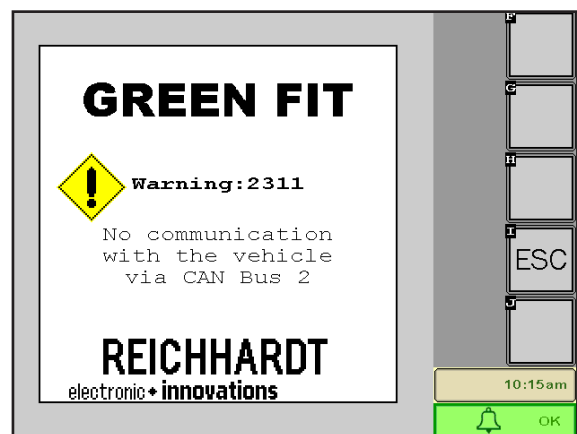


Fig. 3: Pantalla de advertencias

3.3 Pantalla inicial

Si se ha cargado completamente la aplicación y no hay errores, verá una pantalla inicial (véase Fig. 4).

En ella, pulse la tecla de la llave inglesa (F) para acceder al menú principal.

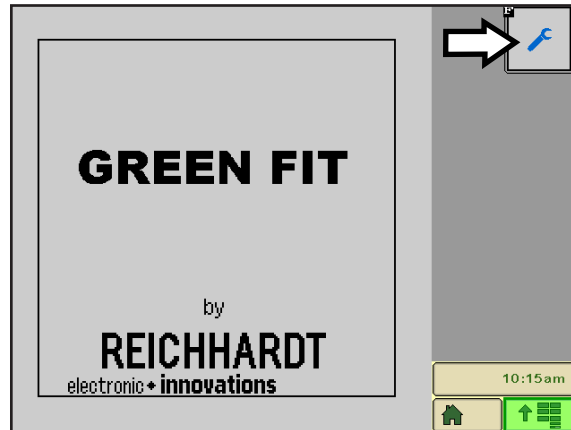


Fig. 4: Pantalla inicial

3.4 Menú principal

Los siguientes puntos del menú están disponibles en el menú principal (véase Fig. 5).

- A: Menú de configuración
- B: Configuración de terminal
- C: Diagn
- D: Información del sistema
- E: Desbloqueo del sistema (código de desbloqueo)*

* La activación del software está reservada exclusivamente a personal técnico autorizado.

Pulse uno de los símbolos para acceder al menú correspondiente. A través de la tecla ESC, volverá al siguiente menú más alto.

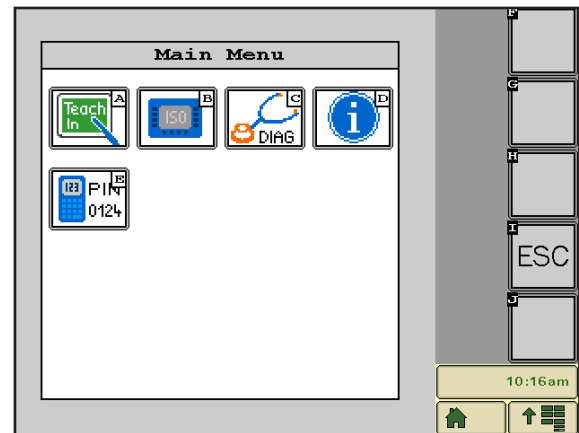


Fig. 5: Menú principal

3.5 Menú de configuración

⚠ AVISO

¡Peligro de lesiones por desactivar la dirección automática!

Si abre el menú de configuración durante el proceso de dirección automática, se finalizará la dirección automática de inmediato. El vehículo sigue marchando sin dirección.

Antes de conducir, vuelva al menú principal o a la pantalla inicial de la aplicación a través de la tecla ESC. Abra el menú de configuración solo con el vehículo parado.

Puede realizar ajustes específicos para el vehículo en el modo Programar.

En el menú principal, pulse el símbolo Programar (A) (véase Fig. 6) para abrir el menú de configuración.

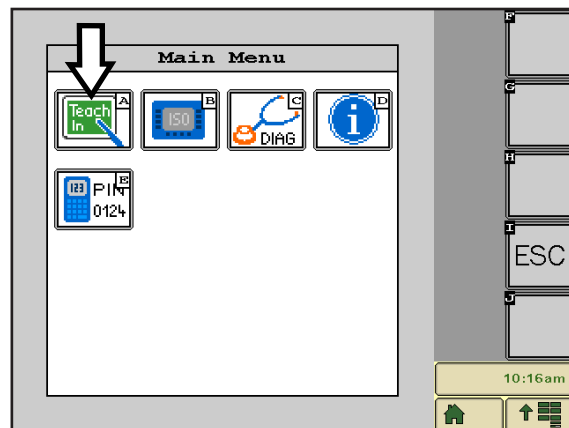


Fig. 6: Activar menú de configuración

El menú de configuración está compuesto por más submenús (véase Fig. 7):

- Código del vehículo (A)
- Opciones básicas (M)

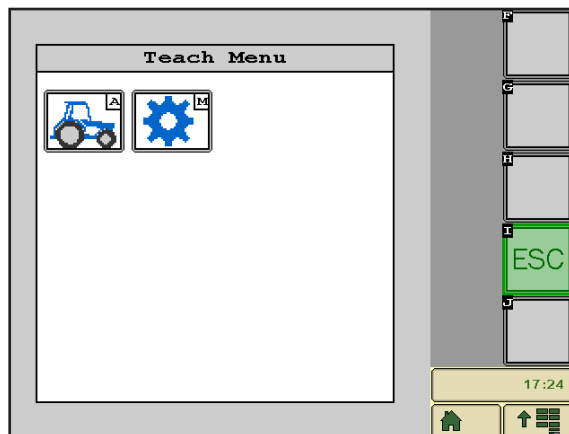


Fig. 7: Menú de configuración

3.5.1 Lectura del código del vehículo

En el menú del código del vehículo, puede leer el código del vehículo y cambiar el nombre del vehículo.

A través del código del vehículo (código específico del vehículo) se establecen en el GREEN FIT propiedades específicas del vehículo, como, por ejemplo, sus dimensiones.

Pulse el símbolo del tractor (A) en el menú de configuración (véase Fig. 8) para abrir el menú de códigos de vehículos.

Cambiar el nombre del vehículo

En el campo en «Vehículo» (Vehicle; véase Fig. 9 - 1) se muestra la definición del vehículo.

A través del símbolo del lápiz (véase Fig. 9 - 2) puede cambiar el nombre del vehículo seleccionado. Introduzca la definición en el teclado que aparece y guárdela a continuación con la tecla OK (véase Fig. 10).

Lectura del código del vehículo

El código del vehículo está en los cuatro campos numéricos (véase Fig. 9 - 3). No puede modificar el código del vehículo. Se necesita con fines de asistencia.

Guardar cambios

Para aceptar el cambio del nombre, deberá volver a pulsar la tecla OK en el menú del código del vehículo. Aparece un menú para guardar los cambios (véase Fig. 11).

Seleccione con ayuda de las teclas de las flechas el símbolo del disquete (izquierda) y pulse la tecla OK para confirmar el guardar.

Seleccione con ayuda de las teclas de las flechas el símbolo del disquete tachado (derecha) y pulse la tecla OK para confirmar el guardar.



Fig. 8: Activar menú del código del vehículo

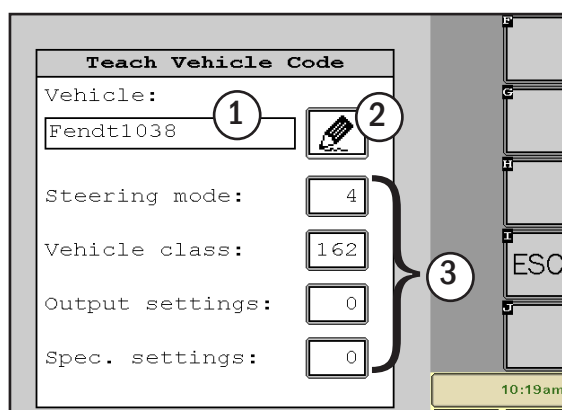


Fig. 9: Lectura del código del vehículo

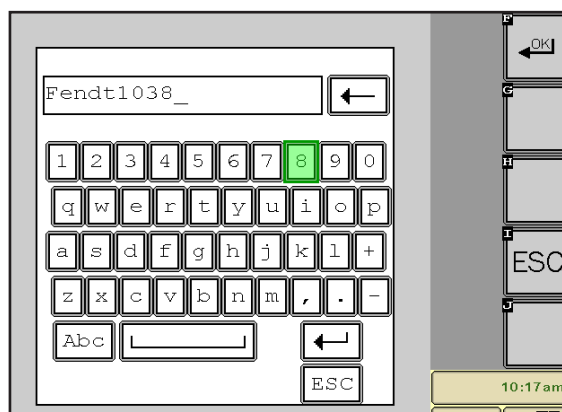


Fig. 10: Cambiar nombre del vehículo

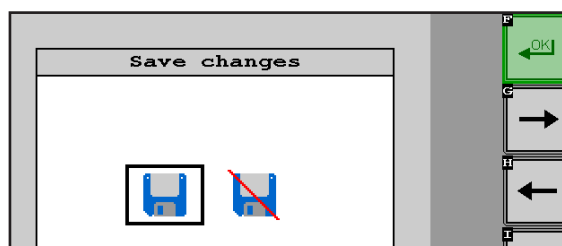


Fig. 11: Guardar cambios

3.5.2 Opciones básicos (tiempo de marcha por inercia ISOBUS)

En las opciones básicas, puede ajustar el tiempo de marcha por inercia del suministro de tensión para componentes ISOBUS después de desconectar el sistema de encendido. Con ello se asegura que el terminal John Deere se apague correctamente también si el vehículo no dispone de un tiempo de marcha por inercia estándar.

En el menú de configuración, pulse el símbolo de la rueda dentada (M) para abrir los opciones básicos (véase Fig. 12).

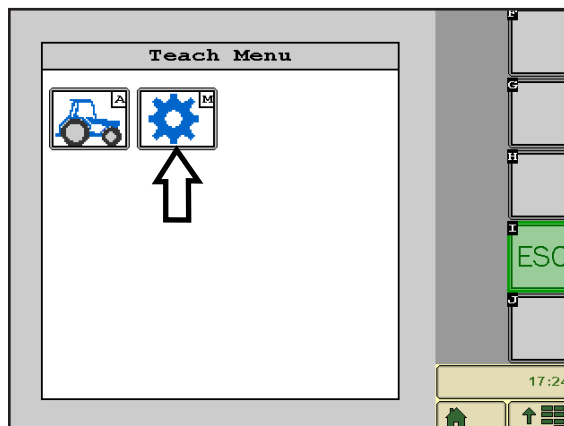


Fig. 12: Abrir el menú «Opciones básicos»

A través del campo en «Tiempo de ISO de permanencia vers. tensión» (ISO Maintain Power), puede seleccionar el tiempo de marcha por inercia deseado (véase Fig. 13).

Para los vehículos sin tiempo de marcha por inercia estándar, se recomienda un ajuste de 60 segundos.

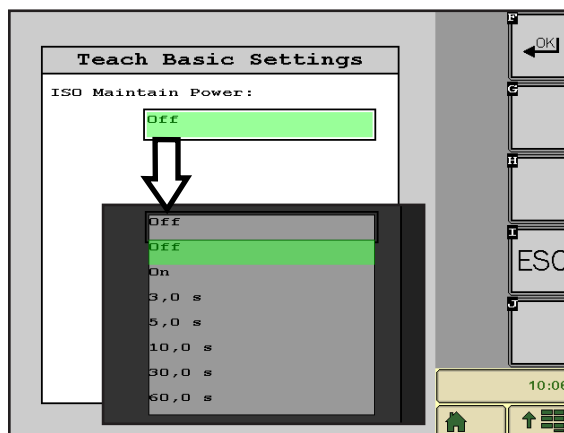


Fig. 13: Ajuste del tiempo de marcha por inercia

3.6 Configuración de terminal

En la configuración del terminal puede seleccionar, entre otras cosas, un VT (Virtual Terminal) para la representación del GREEN FIT.

En el menú principal, pulse el símbolo VT (B) (véase Fig. 14) para abrir la configuración del terminal.

La configuración del terminal está dividida en dos páginas por las que puede navegar con las teclas de las flechas.

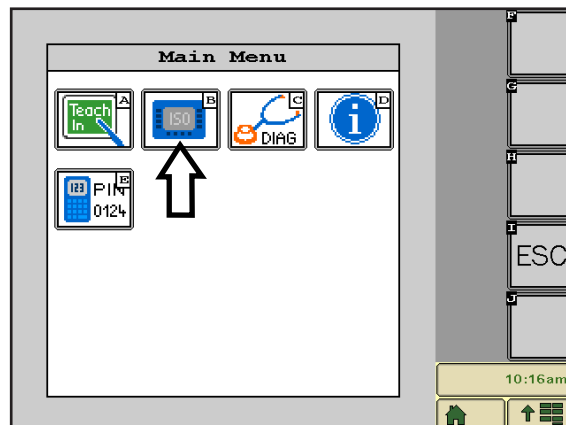


Fig. 14: Seleccionar Configuración de terminal

En la primera página, puede llevar a cabo los ajustes que se describen a continuación (véase Fig. 15).

- Escalado de enmascarado de datos (Centrado, Extendido) (Data Mask scaling (centered, full)): Adaptación de la máscara de datos a la resolución del terminal. De forma estándar, está seleccionado «Centrado» (centered; comp. Fig. 15 y Fig. 16).
- Volumen (Volume): valor porcentual del volumen del sistema.

El terminal adopta los ajustes de idioma y unidades.

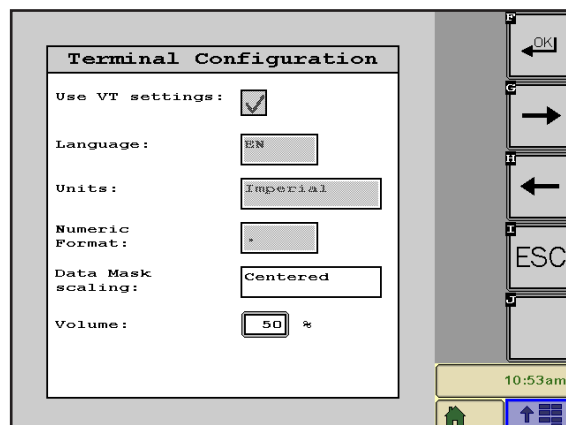


Fig. 15: Configuración de terminal – Página 1

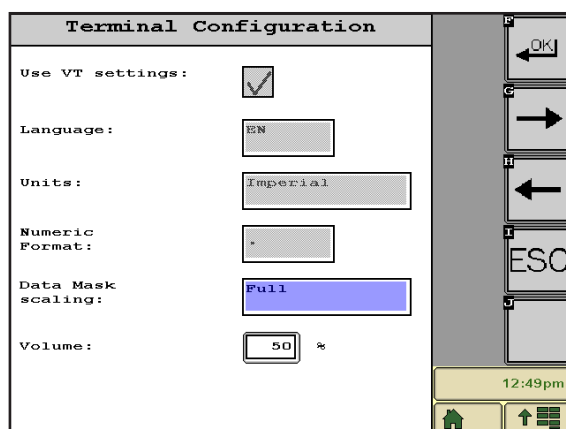


Fig. 16: Escalado máscara de datos «Extendido»

En la segunda página, puede llevar a cabo los ajustes que se describen a continuación (véase Fig. 17).

- Utilizar VT en (VT use of): Selección del CAN-Bus (CAN Bus 1, CAN Bus 2). Tan solo es posible elegir entre varios CAN-Buses si se reciben mensajes en el CAN-Bus 2 y el código del vehículo lo permite.
- Utilizar otro VT (Change VT): Pulse la tecla Select para seleccionar, en caso de haber varios VT disponibles, el terminal en el que deberá cargarse el GREEN FIT (VT activo).

Pulsando varias veces la tecla «Next» puede visualizar las distintas opciones de selección (VT activo y disponible) (véase Fig. 18). Guarde la opción que desee manteniendo pulsada la tecla OK durante unos segundos. La aplicación se cerrará automáticamente y se cargará en el terminal seleccionado.

- Tiempo de espera del VT seleccio. (Time to wait for selected VT): Tiempo que espera la aplicación GREEN FIT hasta seleccionar otro terminal en caso de que el seleccionado no esté disponible.

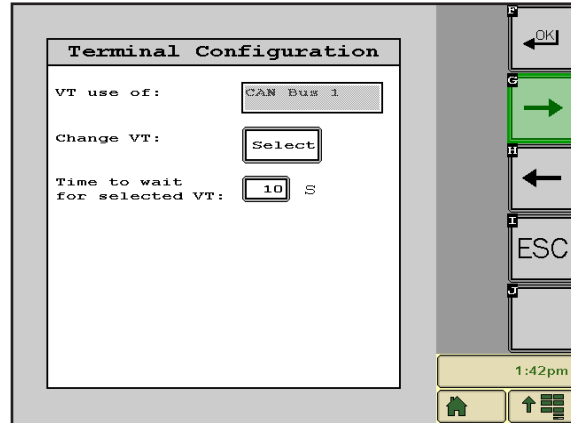


Fig. 17: Configuración de terminal – Página 2

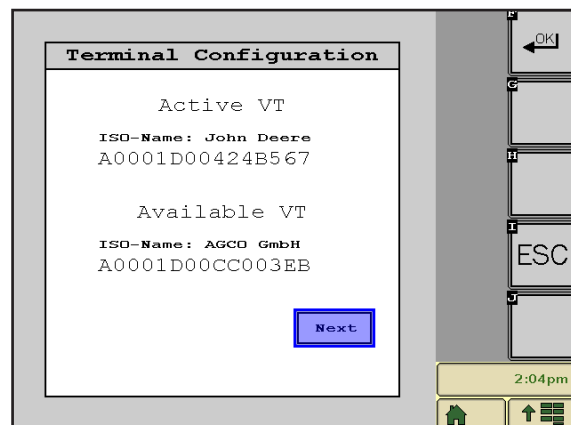


Fig. 18: Seleccionar VT

3.7 Diagnóstico

El menú de diagnóstico le ofrece una visión general del estado actual del sistema. Además, le ayuda a localizar los fallos de la operación.

En el menú principal, pulse el símbolo de diagnóstico (C) (véase Fig. 19) para abrir el menú de diagnóstico.

El diagnóstico está dividido en cinco páginas por las que puede navegar con las teclas de las flechas:

- Entradas
- GPS
- Sistema
- Memoria de errores
- Información del hardware/software

Entradas

Vista general de los estados de las entradas de señales (véase Fig. 20).

GPS

Vista general de los datos del GPS actuales y ajustados (véase Fig. 21).

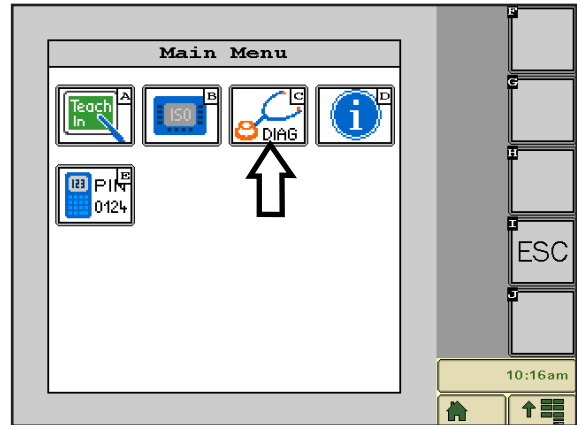


Fig. 19: Activar diagnóstico

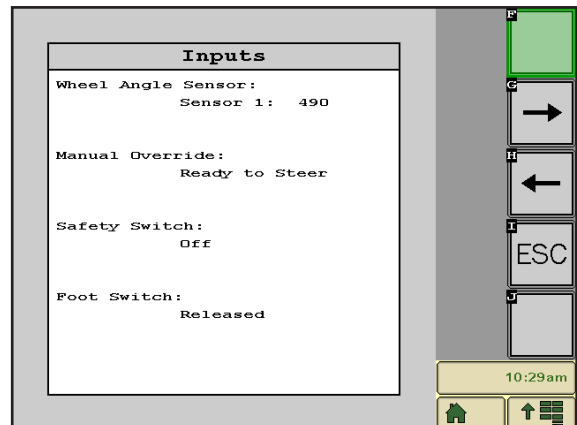


Fig. 20: Página de diagnóstico «Entradas»

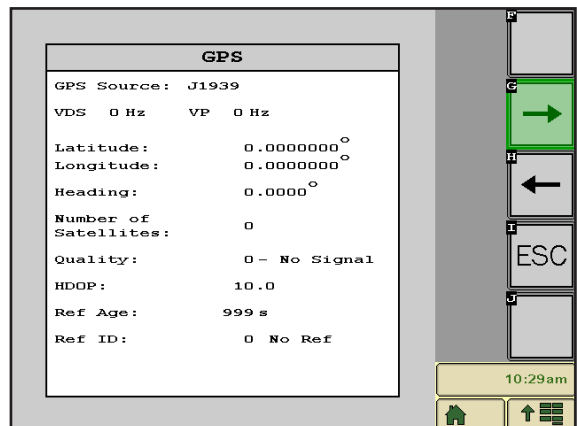


Fig. 21: Página de diagnóstico «GPS»

Sistema

Vista general del estado de operación actual del GREEN FIT (véase Fig. 22).

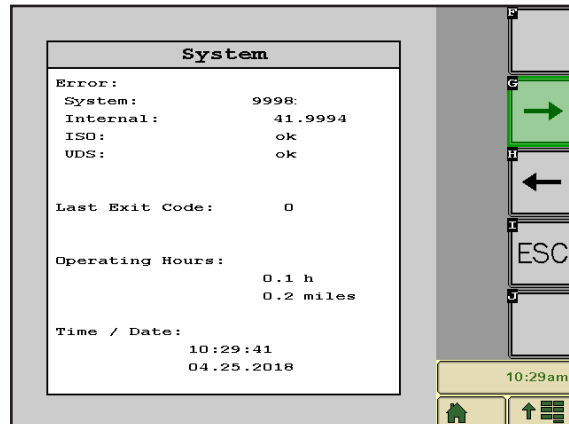


Fig. 22: Página de diagnóstico «Sistema»

Memoria de errores

En la memoria de errores aparecen registrados los últimos 20 errores que se han producido en el sistema. Puede recurrir a esta información con fines de diagnóstico.

Pulse la flecha bajo la tabla (véase Fig. 23) para seguir navegando por la memoria de errores.

Los grupos de personas que calibran el sistema (por ejemplo, vendedores o personal de asistencia de Reichardt) pueden restablecer la memoria de errores. Para ello, deberá introducirse el código de desbloqueo del nivel de seguridad 2.

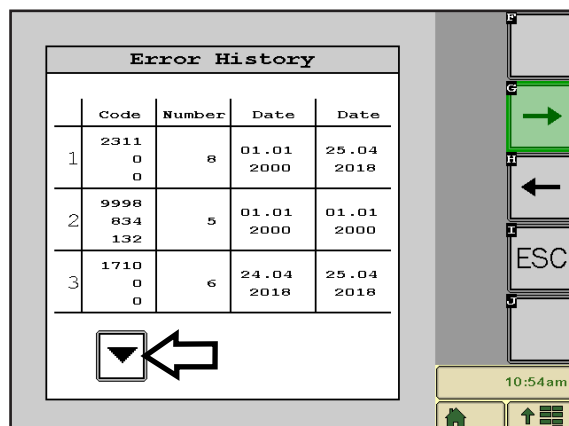


Fig. 23: Página de diagnóstico «Memoria de errores»

Información del hardware/software

Vista general del hardware y el software utilizado y su estado (véase Fig. 24).

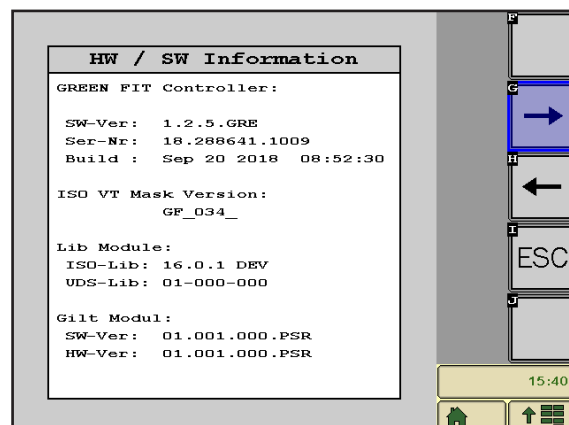


Fig. 24: Página de diagnóstico «Información del hardware/software»

3.8 Información del sistema

La información del sistema proporciona información sobre el colaborador de asistencia responsable para usted.

En el menú principal, seleccione el símbolo i (D) para acceder a la información del sistema (véase Fig. 25) y mostrar al colaborador de asistencia (véase Fig. 26).

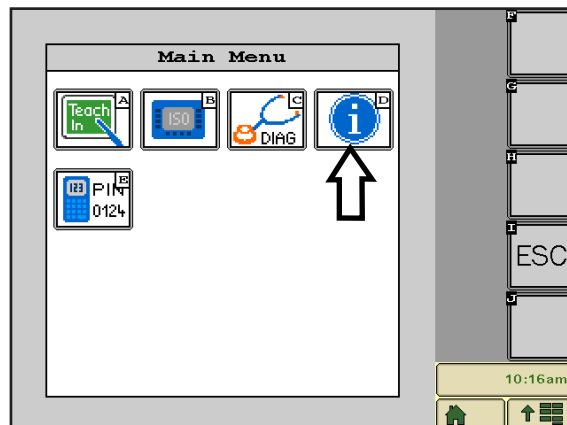


Fig. 25: Abrir la información del sistema

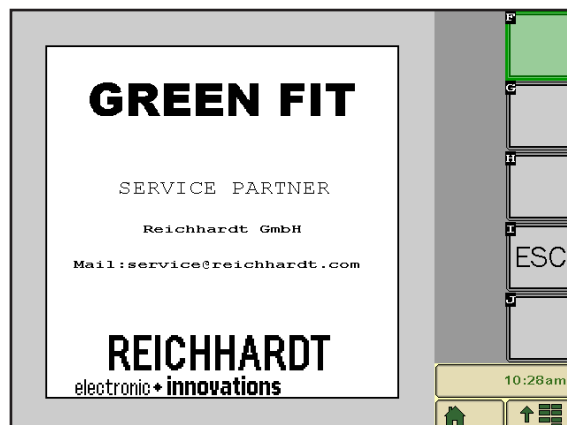



Fig. 26: Colaborador de asistencia

4 Lista de códigos de error

N.º error	Nivel	Descripción	Causa	Solución del error
100	24	No hay ningún receptor de GPS conectado.	<ul style="list-style-type: none"> - Rotura de cables entre el receptor de GPS y el controlador GREEN FIT. - Fusible B6.1 o B6.2 defectuoso. - No hay suministro de tensión en el receptor de GPS 	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe los cables del controlador GREEN FIT y el receptor de GPS. - Compruebe el fusible en el controlador GREEN FIT. - Compruebe qué señales del receptor de GPS deben evaluarse (NMEA 0183, NMEA 2000, J1939 GPS).
101	24	No se reciben señales de GPS válidas.	<ul style="list-style-type: none"> - Se han conectado cables incorrectos. - La velocidad de transmisión es incorrecta. 	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe si está conectado el puerto serial correcto. - Compruebe los ajustes del receptor del GPS.
102	24	Se reciben malas señales de GPS.	<ul style="list-style-type: none"> - No se tiene visión libre del cielo. - Hay objetos (árboles, casas, etc.) que afectan a la recepción. 	Desplácese a un área con visión libre del cielo.
106	24	Ya se reciben señales de GPS, pero estas aún deben revisarse.	El receptor de GPS aún no se ha iniciado correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> - Espere hasta que el receptor de GPS se haya iniciado correctamente. - Desplácese a un área con visión libre del cielo.
114	24	El receptor de GPS no recibe ningún mensaje J1939 VP.	El receptor del GPS está mal configurado.	Debe reconfigurarse el receptor del GPS.
115	24	El receptor de GPS no recibe ningún mensaje J1939 VDS.	El receptor del GPS está mal configurado.	Debe reconfigurarse el receptor del GPS.
119	24	El receptor del GPS ha perdido calidad de RTK.	El receptor de GPS recibe una calidad inferior a la RTK.	Compruebe la antigüedad de referencia de la estación base.
120	24	El receptor del GPS ha perdido calidad de DGPS.	El receptor de GPS recibe una calidad inferior a la DGPS.	Compruebe la antigüedad de referencia del satélite de corrección.
121	24	El receptor de GPS envía demasiado pocos mensajes por segundo.	El receptor del GPS está mal configurado.	Debe reconfigurarse el receptor del GPS.
1000	0	No hay señal del sensor del ángulo de la rueda.	<ul style="list-style-type: none"> - El cable tiene un cortocircuito. - Hay una rotura de cables. - El sensor está defectuoso. - Se han abierto los contactos del conector. 	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe los contactos de conexión del sensor del ángulo de la rueda. - Compruebe los cables del controlador GREEN FIT al sensor del ángulo de la rueda. - Si todas las conexiones y conducciones son correctas, sustituya el sensor del ángulo de la rueda. - Compruebe los contactos del conector.

N.º error	Nivel	Descripción	Causa	Solución del error
1001	1	El sensor del ángulo de la rueda no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> - El eje está desplazado al bloque (tope). - El sistema mecánico o la suspensión del sensor del ángulo de la rueda presenta defectos. - Se ha montado de forma incorrecta un sensor del ángulo de la rueda nuevo. - Las ruedas están bloqueadas por un obstáculo. 	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe el sistema mecánico del sensor del ángulo de la rueda. - Si se ha montado un sensor del ángulo de la rueda nuevo, este deberá reprogramarse.
1002	0	Datos de programación del sensor del ángulo de la rueda inválidos.	-	Recalibrado del sensor del ángulo de la rueda.
1010	0	El sensor del ángulo de la rueda no está dentro del área válida.	<ul style="list-style-type: none"> - El sistema mecánico está roto. - Hay una rotura de cables. - El sensor está defectuoso. - Se han abierto los contactos del conector. 	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe el soporte del sensor. - Compruebe los cables del controlador GREEN FIT al sensor del ángulo de la rueda. - Compruebe el sensor. - Compruebe los contactos del conector.
1020	13	Puerta del vehículo abierta	<ul style="list-style-type: none"> - La puerta del vehículo está abierta. - Hay una rotura de cables. - Los interruptores de contacto de la puerta están defectuosos. - Se han abierto los contactos del conector. 	<ul style="list-style-type: none"> - Cierre la puerta del vehículo. - Compruebe los cables del controlador GREEN FIT al interruptor de contacto de la puerta. - Compruebe los interruptores de contacto de la puerta. - Compruebe los contactos del conector.
1021	13	Error del interruptor de seguridad	El interruptor de seguridad está defectuoso.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
1040	12	Sensor de presión – Rotura de cables	<ul style="list-style-type: none"> - El sensor de presión está defectuoso. - Hay una rotura de cables. - Sensor de presión no correctamente atornillado. - Se han abierto los contactos del conector. 	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe visualmente el sensor de presión. - Compruebe los cables del controlador GREEN FIT al sensor de presión. - Compruebe si el sensor de presión está atornillado firmemente. - Compruebe los contactos del conector.

N.º error	Nivel	Descripción	Causa	Solución del error
1041	12	Sensor de presión – Cortocircuito	<ul style="list-style-type: none"> - El sensor de presión está defectuoso. - Hay un cortocircuito. - Sensor de presión no correctamente atornillado. - Los contactos del conector están puenteados. 	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe visualmente el sensor de presión. - Compruebe los cables del controlador GREEN FIT al sensor de presión. - Compruebe si el sensor de presión está atornillado firmemente. - Compruebe los contactos del conector.
1042	12	No se ha girado con el volante.	No se ha girado con el volante desde la última desactivación.	Efectúe la dirección con el volante y vuelva a activar el sistema de dirección.
1350	23	La velocidad es demasiado alta.	El vehículo marcha a demasiada velocidad.	Reduzca la velocidad y vuelva a activar la dirección.
1351	23	No se recibe ningún mensaje «ISO-GBSD».	La ECU del tractor no es compatible con el mensaje ISO de velocidad.	Seleccione otra fuente de velocidad.
1352	23	No se recibe ningún mensaje «ISO-WBSD».	La ECU del tractor no es compatible con este mensaje ISO de velocidad.	Seleccione otra fuente de velocidad.
1353	23	La señal de velocidad es inválida, ningún mensaje recibido.	<ul style="list-style-type: none"> - La fuente de velocidad no emite ninguna señal válida. - No se recibe ningún mensaje de la fuente de velocidad ajustada. 	Seleccione otra fuente de velocidad.
1354	23	Se ha establecido una velocidad constante.	<p>Se ha activado la velocidad constante con fines de prueba.</p> <div style="background-color: #ff9900; padding: 5px; text-align: center; margin-bottom: 5px;">  ADVERTENCIA </div> <p>¡Peligro de lesiones! Tan pronto como esté activado el sistema de dirección, se arrancará el eje y podrán moverse las ruedas. Asegúrese de que no haya personas en el área de peligro y conduzca con la mayor precaución.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Cambie la configuración. - Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
1355	23	Velocidades para activar demasiado altas.	La velocidad es demasiado alta.	Reduzca la velocidad para activar el sistema de dirección.
1356	23	No se reciben datos de velocidad NMEA_2000.	Sin información de velocidad de NMEA_2000.	Seleccione otra fuente de velocidad.
1357	23	La velocidad está fuera del rango válido	<ul style="list-style-type: none"> - La velocidad es demasiado baja - La velocidad es demasiado alta 	<ul style="list-style-type: none"> - Aumente la velocidad - Reduzca la velocidad
1358	23	Velocidad – Configuración inválida	No puede utilizarse el CAN-Bus 2.	Ajuste el CAN-Bus 1.
1500	5	Válvula de bloqueo izquierda – Rotura de cables	<ul style="list-style-type: none"> - La válvula de bloqueo está defectuosa. - Hay una rotura de cables. - Se han abierto los contactos del conector. 	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe visualmente la válvula de bloqueo. - Compruebe los cables del controlador GREEN FIT a la válvula de bloqueo. - Compruebe los contactos del conector.

N.º error	Nivel	Descripción	Causa	Solución del error
1501	5	Válvula de bloqueo izquierda – Cortocircuito	<ul style="list-style-type: none"> - La válvula de bloqueo está defectuosa. - Hay un cortocircuito. - Los contactos del conector están puenteados. 	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe visualmente la válvula de bloqueo. - Compruebe los cables del controlador GREEN FIT a la válvula de bloqueo. - Compruebe los contactos del conector.
1502	5	Válvula de bloqueo derecha – Rotura de cables	<ul style="list-style-type: none"> - La válvula de bloqueo está defectuosa. - Hay una rotura de cables. - Se han abierto los contactos del conector. 	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe visualmente la válvula de bloqueo. - Compruebe los cables del controlador GREEN FIT a la válvula de bloqueo. - Compruebe los contactos del conector.
1503	5	Válvula de bloqueo derecha – Cortocircuito	<ul style="list-style-type: none"> - La válvula de bloqueo está defectuosa. - Hay un cortocircuito. - Los contactos del conector están puenteados. 	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe visualmente la válvula de bloqueo. - Compruebe los cables del controlador GREEN FIT a la válvula de bloqueo. - Compruebe los contactos del conector.
1550	4	Válvula de dirección izquierda – Rotura de cables	<ul style="list-style-type: none"> - La válvula de dirección está defectuosa. - Hay una rotura de cables. - Se han abierto los contactos del conector. 	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe visualmente la válvula de dirección. - Compruebe los cables del controlador GREEN FIT a la válvula de dirección. - Compruebe los contactos del conector.
1551	4	Válvula de dirección izquierda – Cortocircuito	<ul style="list-style-type: none"> - La válvula de dirección está defectuosa. - Hay un cortocircuito. - Los contactos del conector están puenteados. 	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe visualmente la válvula de dirección. - Compruebe los cables del controlador GREEN FIT a la válvula de dirección. - Compruebe los contactos del conector.
1552	4	Válvula de dirección derecha – Rotura de cables	<ul style="list-style-type: none"> - La válvula de dirección está defectuosa. - Hay una rotura de cables. - Se han abierto los contactos del conector. 	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe visualmente la válvula de dirección. - Compruebe los cables del controlador GREEN FIT a la válvula de dirección. - Compruebe los contactos del conector.
1553	4	Válvula de dirección derecha – Cortocircuito	<ul style="list-style-type: none"> - La válvula de dirección está defectuosa. - Hay un cortocircuito. - Los contactos del conector están puenteados. 	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe visualmente la válvula de dirección. - Compruebe los cables del controlador GREEN FIT a la válvula de dirección. - Compruebe los contactos del conector.

N.º error	Nivel	Descripción	Causa	Solución del error
1555	6	Válvula de dirección – Bloqueo activo (PVED-CLS)	El vehículo no cumple con todas las condiciones para la dirección automática.	- Asegúrese de que, por parte del vehículo, se cumplan todas las condiciones necesarias para la dirección automática. Por ejemplo, el interruptor de seguridad vial en «off» o en el modo de campo.
1710	8	Sin tensión de suministro en el relé por el lado de entrada.	- Fusible defectuoso. - Aún no se ha conectado la tensión de suministro para las salidas.	- Compruebe los fusibles en el vehículo y los conductores de alimentación al controlador GREEN FIT. - Revise si está conectada la tensión de suministro.
2200	28	Interruptor de pedal defectuoso	- Interruptor de pedal pulsado durante demasiado tiempo. - Hay un cortocircuito. - El interruptor de pedal está defectuoso.	- Compruebe el interruptor de pedal. - Compruebe los cables del controlador GREEN FIT al interruptor de pedal.
2201	28	Interruptor de activación – Error	El interruptor de activación está defectuoso.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2202	28	Interruptor de activación enganchado	El interruptor de activación se ha pulsado durante demasiado tiempo o se ha quedado enganchado.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2300	21.21	Challenger MT 700/800 – Desbloqueo del sistema hidráulico	El sistema hidráulico aún no ha sido desbloqueado por el interruptor.	Compruebe si está desbloqueado el sistema hidráulico.
2301		Challenger MT 700/800 – Error de comunicación	- Mala comunicación CAN. - No se ha activado el nivel ISO 3 (serie A-B).	- Compruebe los cables entre el controlador GREEN FIT y el ISO-Bus del Challenger. - Compruebe el código del vehículo. - Active el nivel ISO 3 en el terminal del Challenger (serie A-B).
2310	21	ISO-Fendt – Error de comunicación CAN-Bus 1	No se recibe información del CAN-Bus.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2311	21	ISO-Fendt – Error de comunicación CAN-Bus 2	No se recibe información del CAN-Bus.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2312	21	Segadora trilladora CASE – Error de comunicación	No puede establecerse una conexión con la segadora trilladora CASE.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2313	21	Segadora trilladora CASE – sin desbloqueo	Sin desbloqueo por parte del interruptor reposabrazos.	Active el desbloqueo del interruptor del reposabrazos.
2314	21	Segadora trilladora CASE – sin mensajes del GREEN FIT	No se reciben mensajes del GREEN FIT.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2315	21	Segadora trilladora ISO-AGCO – Error de comunicación CAN-Bus 1.	No se recibe información del CAN-Bus.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2316	21	Segadora trilladora ISO-AGCO – Error de comunicación CAN-Bus 2.	No se recibe información del CAN-Bus.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2317	21	ISO-AgriFac – Error de comunicación	No se reciben mensajes del GSM.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2318	21	ISO-AgriFac – Error de comunicación	No se reciben mensajes del vehículo/joystick.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2319	21	ISO Steering Controller – Error de comunicación	No se reciben mensajes del controlador de dirección.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.

N.º error	Nivel	Descripción	Causa	Solución del error
2320	21	ISO-Challenger Tractor MT 675 C – Error de comunicación CAN-Bus 1.	La dirección no ha sido desbloqueada por el interruptor.	Compruebe si se ha desbloqueado la dirección.
2321	21	ISO-Challenger Tractor MT 675 C – Error de comunicación CAN-Bus 2.	No se recibe información del CAN-Bus.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2322	21	Colocador de hileras ISO-AGCO – Error de comunicación CAN-Bus 2.	No se recibe información del CAN-Bus.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2323	21	Colocador de hileras ISO-AGCO – sin comunicación con el GREEN FIT.	El colocador de hileras no tiene conexión con el GREEN FIT.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2334	21	Colocador de hileras ISO-AGCO – no listo para la operación.	El colocador de hileras debe desplazarse hacia adelante.	Marchas hacia adelante en la 1ª o la 2ª marcha.
2325	21	ISO-Challenger Tractor 900 C Error de comunicación.	No se recibe información del Challenger 900 C.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2326	21	Claas ATP – Error de autenticación	Se ha producido un error durante la autenticación.	- Reinicie el GREEN FIT. - Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2327	21	Claas ATP – no lista para el uso	La conexión al módulo ATP aún no está completa.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2328	21	Claas ATP – sin mensajes GSM	El módulo ATP no recibe mensajes GSM.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2329	21	Claas ATP – sin datos	No se reciben datos del módulo ATP.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2330	21	CLAAS XERION – Error de comunicación.	No se recibe información del XERION.	Compruebe los cables entre el controlador GREEN FIT y la conexión del 2º CAN-Bus.
2335	21	CLAAS LEXION – Error de comunicación.	No se recibe información del LEXION.	Compruebe los cables entre el controlador GREEN FIT y la conexión del 2º CAN-Bus.
2336	21	Tractor CNH – Error de comunicación	GREEN FIT no recibe información del tractor.	Compruebe los cables del controlador GREEN FIT al 2º CAN-Bus del vehículo.
2340	21	Krone Big X / Big M – Error de comunicación.	No se ha establecido una conexión al controlador de dirección Krone.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2341	21	Inyección Amazone Pantera	No hay comunicación	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2342	21	Tractor Kubota	No hay comunicación	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2343	21	Miller Nitro Auto-Steer-ready	No hay comunicación	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2344	21	Inyección Horsch	No hay comunicación	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2345	21	Rostselmash Torum – Error de comunicación CAN-Bus 1.	No se recibe información del CAN-Bus.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2346	21	Rostselmash Torum – Error de comunicación CAN-Bus 2.	No se recibe información del CAN-Bus.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2347	21	Tractor Valtra – Error de comunicación CAN-Bus 1.	No se recibe información del CAN-Bus.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2348	21	Tractor Valtra – Error de comunicación CAN-Bus 2.	No se recibe información del CAN-Bus.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.

N.º error	Nivel	Descripción	Causa	Solución del error
2349	21	Rostselmash Torum – la marcha actual no es correcta.	La marcha actual no es correcta.	Seleccione otra marcha.
2350	21	2. Error de comunicación del CAN-Bus.	Mala comunicación CAN.	Compruebe los cables entre el controlador GREEN FIT y la conexión del 2º CAN-Bus.
2351	21	TerraGator – Error de comunicación CAN-Bus 1.	No se recibe información del CAN-Bus 1.	Compruebe los cables entre el controlador GREEN FIT y la conexión del 1º CAN-Bus.
2352	21	TerraGator – Error de comunicación CAN-Bus 2.	No se recibe información del CAN-Bus 2.	Compruebe los cables entre el controlador GREEN FIT y la conexión del 2º CAN-Bus.
2353	21	TerraGator – sin posición válida del eje trasero.	Aún no se ha recibido información sobre la posición del eje trasero.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2356	21	CNH ISO Claas 3 – no lista para el uso	Se llevará a cabo la autenticación.	Wait until authentication is complete Espere a que haya finalizado la autenticación.
2370	21	Error de comunicación con el vehículo	GREEN FIT no recibe mensajes CAN específicos del vehículo.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2380	21	Función AUX – Conexión interrumpida	- Se ha desconectado/separado el joystick - Problemas de conexión.	Compruebe el joystick y el CAN-Bus.
2381	21	Función AUX – Ajustes incorrectos.	ID de la función inválida.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2382	21	Función AUX – ID de la función doble	La ID de la función se ha creado dos veces.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2383	21	Función AUX – Asignación rechazada.	El VT indica otro error.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2384	21	Función AUX – Sin respuesta del VT.	No hay respuesta del VT a la solicitud de asignación.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2385	21	Función AUX – ID de la función no compatible.	El ISO-Lib no es compatible con una ID de función.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2386	21	Función AUX – diferentes tipos.	Los tipos de funciones y entradas son diferentes.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2387	21	Función AUX – No es posible guardar.	No se puede guardar la asignación.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2388	21	Función AUX – Unidad de entrada (joystick).	La unidad de entrada es inválida.	Contacte con el fabricante de la unidad de entrada.
2389	21	Función AUX – Unidad de entrada (joystick).	La función de la unidad de entrada es inválida	Contacte con el fabricante de la unidad de entrada.
2390	21	Función AUX – Error desconocido.	Hay algún error.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
2410	21	Sin desbloqueo por parte del Krone.	Dirección mediante terminal o interruptor de pedal activada.	La activación tiene que realizarse a través del joystick.
3001	22	El código del vehículo para el vehículo 1 es inválido.	Se ha introducido un código de vehículo inválido a aún no válido.	Introduzca un código de vehículo válido para el vehículo 1.
3010	22	El sensor del ángulo de la rueda del lado izquierdo no está calibrado.	No se ha calibrado el sensor del ángulo de la rueda del lado izquierdo.	Calibrado del sensor del ángulo de la rueda, lado izquierdo.
3011	22	El sensor del ángulo de la rueda central no está calibrado.	No se ha calibrado el sensor del ángulo de la rueda central.	Calibrado del sensor del ángulo de la rueda central.

N.º error	Nivel	Descripción	Causa	Solución del error
3012	22	El sensor del ángulo de la rueda del lado derecho no está calibrado.	No se ha calibrado el sensor del ángulo de la rueda del lado derecho.	Calibrado del sensor del ángulo de la rueda, lado derecho.
3013	22	El regulador de corriente no está calibrado.	El regulador de corriente no se ha calibrado.	Calibrado del regulador de corriente.
3014	22	El sensor de presión no está calibrado.	El sensor de presión no se ha calibrado.	Calibrado del sensor de presión.
3017	22	La altura de montaje del receptor de GPS no está calibrada.	No se ha calibrado la altura de montaje del receptor de GPS.	Introduzca la altura de montaje del receptor de GPS.
3018	22	El offset izquierda/derecha del receptor de GPS no está calibrado.	No se ha calibrado el offset izquierda/derecha del receptor de GPS.	Ajuste del desplazamiento del receptor de GPS desde el centro del vehículo.
3019	22	El offset hacia adelante del receptor de GPS no está calibrado.	No se ha calibrado el offset hacia adelante del receptor de GPS.	Ajuste la vista previa del receptor de GPS.
3020	22	Joystick analógico – Señal no calibrada	El joystick no está calibrado.	Calibrado de la señal analógica del joystick.
3030	22	Los ajustes para el reconocimiento de la dirección de marcha no son correctos.	El tipo de sensor del eje y el tipo de detección de la dirección de marcha no son compatibles. Si se registra la dirección de marcha con «Sensor + GPS», el tipo de sensor del eje tiene que ser «Sensor del ángulo de la rueda».	<ul style="list-style-type: none"> - Cambie el ajuste del tipo de sensor del eje. - Cambie el tipo de reconocimiento de la dirección de marcha.
3050	22	No hay ningún ISO-VT	No hay ningún ISO-VT conectado o encendido.	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe los cables del controlador GREEN FIT y del ISO-VT.
4000	21	No hay comunicación con el Terra Variant.	No se reciben mensajes CAN del Terra Variant.	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe los cables del controlador GREEN FIT al Terra Variant. - Comprobación del código del vehículo.
4010	21	No hay comunicación con el Kubota M7 VCU1.	No se reciben mensajes CAN del M7 VCU1.	Compruebe los cables del controlador GREEN FIT al tractor Kubota.
4011	21	No hay comunicación con el Kubota M7 VCU2.	No se reciben mensajes CAN del M7 VCU2.	Compruebe los cables del controlador GREEN FIT al tractor Kubota.
4012	13	Estado inválido del interruptor de activación Kubota M7.	Estado inválido del interruptor de activación.	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe los cables del controlador GREEN FIT al M7 VCU2 - Comprobación del interruptor de activación
4013	13	Estado inválido del interruptor de activación Kubota M7	Estado inválido del interruptor de activación.	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe los cables del controlador GREEN FIT al M7 VCU2 - Comprobación del interruptor de activación
4020	21	Braud – Interruptor de marcha por carretera/campo	Está activa la marcha por carretera	Conmute el interruptor al modo de campo
4021	21	No hay comunicación con Braud.	No se reciben datos del sensor del arranque.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
4022	21	No hay comunicación con Braud.	No se reciben datos de velocidad.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
4023	21	No hay comunicación con Braud.	No se reciben datos del interruptor de contacto del asiento.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
4024	21	No hay comunicación con Braud.	No se reciben datos del interruptor de marcha por carretera/campo.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.

N.º error	Nivel	Descripción	Causa	Solución del error
4030	21	Oxbo 8840 – Error de comunicación	No hay datos del sensor	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
4031	21	Oxbo 8840 – Sin desbloqueo	El sistema está bloqueado por el vehículo	Desbloqueo de la dirección en el vehículo.
4032	21	Oxbo 8840 – Error de comunicación	No hay datos de seguridad	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
4033	21	Oxbo 8840 – Error de comunicación	No hay datos de estado	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
4034	21	Oxbo 8840 – Sin comunicación	No hay comunicación con el vehículo	Compruebe las conexiones al CAN-Bus.
9000	22	Hardware inválido	La versión del hardware utilizada no es apta para este software.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
9001	22	La versión del terminal es demasiado antigua.	Después de una actualización del software del controlador GREEN FIT, podría ser necesario transmitir una nueva versión también al terminal.	Lleve a cabo la actualización para el terminal con la versión que se muestra en la pantalla.
9002	22	No hay ningún modo de conducción seleccionado.	<ul style="list-style-type: none"> - Aún no se ha seleccionado ningún modo de conducción. - Un modo de conducción con activación temporal ha expirado. 	<ul style="list-style-type: none"> - Seleccione un modo de conducción. - Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
9050	22	Se ha producido un error durante el último apagado.	<ul style="list-style-type: none"> - Batería no conectada correctamente. - Se ha producido un error del software. 	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe si está conectada la batería. - Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
9060	22	Interruptor de marcha por carretera/campo	<ul style="list-style-type: none"> - No en modo de marcha por campo - El interruptor está defectuoso 	Compruebe la posición del interruptor
9100	29	Error de escritura EEPROM.	<ul style="list-style-type: none"> - El EEPROM está defectuoso. - El EEPROM está sobrecargado. 	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
9101	29	Error de lectura del EEPROM.	<ul style="list-style-type: none"> - El EEPROM está defectuoso. - El EEPROM está sobrecargado. 	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
9102	29	Deben comprobarse los parámetros del EEPROM.	Se ha instalado un software más antiguo.	Revise todos los parámetros y ajustes.
9103	29	Los parámetros EEPROM se han modificado automáticamente.	Después de una actualización del software, en algunos casos es necesario establecer los parámetros a los valores indicados.	Compruebe los parámetros.
9104	29	Parámetros EEPROM fuera del rango válido.	Después de la lectura, al menos un parámetro estaba fuera del rango válido y se estableció a lo indicado.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
9105	29	El offset del vehículo no está programado.	Después de una actualización del software, deben reprogramarse los offsets del vehículo.	Programar el offset del vehículo.
9106	29	EEPROM demasiado pequeño	El EEPROM es demasiado pequeño para este software.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
9107	29	Error de lectura EEPROM	Deben guardarse datos mientras se están leyendo.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
9108	29	Error de escritura EEPROM	Deben leerse datos mientras se están escribiendo.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.

N.º error	Nivel	Descripción	Causa	Solución del error
9200	22	Dirección de marcha desconocida.	Después de iniciar el sistema o en caso de error, la dirección de marcha se desconoce.	<ul style="list-style-type: none"> - Conduzca hasta que se detecte la dirección de marcha. - Compruebe el ajuste de cómo se determina la dirección de marcha.
9991	22	Tarea 1 Tiempo de ejecución superado.	La tarea 1 necesita demasiado tiempo de cálculo.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
9992	22	Tarea 2 Tiempo de ejecución superado.	La tarea 2 necesita demasiado tiempo de cálculo.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
9993	22	Tarea 3 Tiempo de ejecución superado.	La tarea 3 necesita demasiado tiempo de cálculo.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
9994	22	Tarea 4 Tiempo de ejecución superado.	La tarea 4 necesita demasiado tiempo de cálculo.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
9996	31	Error UDS-Lib	Se ha producido un error dentro del UDS-Lib.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
9997	22	USER-Stack sobrepasado.	El USER-Stack es demasiado pequeño.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
9998	31	Error de cálculo interno.	La función tiene problemas de cálculo.	Contacte con el centro de asistencia a clientes Reichhardt.
9999	31	Error ISO-Lib.	Se ha producido un error dentro del ISO-Lib.	Anótese el número de «Error ISO». Este puede encontrarse en el diagnóstico. Transmita este número al servicio a clientes Reichhardt.